

STEP 4

MAINTENANCE

ENG

For optimum performance, empty the dust container after every use and clean the filters regularly.

Ensure that all the parts of the robot are always clean. For more details on maintenance tasks, please refer to the instruction manual.

FRA

Pour des performances optimales, videz le réservoir après chaque utilisation et nettoyez régulièrement les filtres.

Assurez-vous que toutes les pièces du robot sont toujours propres. Pour plus de détails sur les tâches d'entretien, veuillez vous reporter au manuel d'instructions.

ITA

Per ottenere prestazioni ottimali, svuotare il contenitore della polvere dopo ogni utilizzo e pulire regolarmente i filtri.

Assicurarsi che tutte le parti del robot siano sempre pulite. Per maggiori dettagli sulla manutenzione, consultare il manuale di istruzioni.

DEU

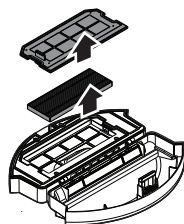
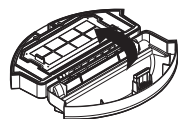
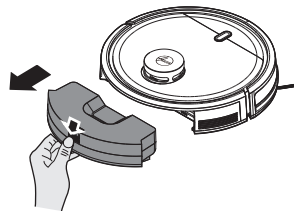
Für eine optimale Leistung, leeren Sie den Staubbehälter nach jedem Gebrauch und reinigen Sie die Filter regelmäßig.

Achten Sie darauf, dass alle Teile des Roboters immer sauber sind. Weitere Einzelheiten zur Wartung können Sie der Bedienungsanleitung entnehmen.

ESP

Para un rendimiento óptimo, vacíe el depósito de polvo después de cada uso y limpie los filtros con regularidad.

Asegúrese de que todas las piezas del robot estén siempre limpias. Para más detalles sobre tareas de mantenimiento, consulte el manual de instrucciones.



QUICK GUIDE



HG5 ROBOT



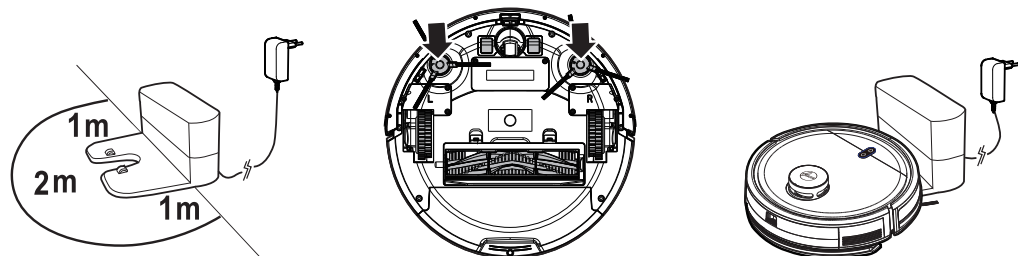
DOWNLOAD THE HG5 APP



STEP 1

SET-UP

- ENG** Remove the robot, charger base and main power adaptor from the packaging
1. Place the charger base against a wall. Check for obstacles in the range indicated
 2. Press the two edge cleaning brushes onto the brackets.
 3. Plug in the charger base. Charge the robot for 4-5 hours before first use.
- FRA** Retirez le robot, la base de chargement et l'adaptateur d'alimentation principal de l'emballage.
1. Placez la base du chargeur contre un mur. Vérifiez l'absence d'obstacles dans le rayon d'action indiqué
 2. Appuyez sur les deux extrémités des brosses de nettoyage sur les supports.
 3. Branchez la base du chargeur. Chargez le robot pendant 4 à 5 heures avant la première utilisation.
- ITA** Rimuovere il robot, la base di ricarica e l'alimentatore dall'imballaggio.
1. Posizionare la base di ricarica contro una parete. Verificare la presenza di ostacoli nel raggio d'azione indicato
 2. Inserire le due spazzole per la pulizia degli angoli sui sostegni.
 3. Collegare la base di ricarica. Caricare il robot per 4-5 ore prima del primo utilizzo.
- DEU** Nehmen Sie den Roboter, die Ladestation und das Ladekabel aus der Verpackung
1. Stellen Sie die Ladestation an gegen eine Wand. Prüfen Sie, ob sich im angegebenen Bereich Hindernisse befinden.
 2. Drücken Sie die beiden äußeren Bürsten auf die Halterungen.
 3. Schließen Sie die Ladestation an. Laden Sie den Roboter vor dem ersten Gebrauch 4-5 Stunden lang auf.
- ESP** Saque el robot, la base de carga y el adaptador de alimentación principal del embalaje
1. Coloque la base de carga contra una pared. Compruebe que no haya obstáculos en el radio de acción indicado
 2. Presione los dos cepillos de limpieza sobre los soportes.
 3. Enchufe la base de carga. Cargue el robot durante 4-5 horas antes de utilizarlo por primera vez.



STEP 2

WI-FI



- ENG**
1. Download HG5 APP using the QR code, open it and create an account with your email and a password.
 2. Ensure your mobile phone is connected to WIFI. Open the APP and click on Add Device.
 3. Follow in app instructions, turn on the product and long press the home button until it flashes white
 4. A Wi-Fi network called "SmartLife-XX" will be created, manually connect to this network and return to app to complete the pairing process.
- FRA**
1. Téléchargez l'app HG5 en utilisant le code QR, ouvrez-la et créez un compte avec votre e-mail et un mot de passe.
 2. Assurez-vous que votre téléphone est connecté au WIFI. Ouvrez l'app et cliquez sur "Ajouter un appareil".
 3. Suivez les instructions de l'application, allumez le produit et appuyez longuement sur le bouton d'accueil jusqu'à ce qu'il clignote en blanc.
 4. Un réseau Wi-Fi appelé "SmartLife-XX" sera créé, connectez-vous manuellement à ce réseau et revenez à l'application pour terminer le processus d'appairage.
- ITA**
1. Scaricare l'APP HG5 usando il QR code, aprirla e creare un account con il proprio indirizzo e-mail e una password.
 2. Assicurarsi che il telefono sia connesso alla rete WIFI. Aprire l'APP e fare clic su Aggiungi Dispositivo.
 3. Seguire le istruzioni nell'app, accendere il prodotto e premere a lungo il pulsante Home finché non lampeggia in bianco.
 4. Verrà creata una rete Wi-Fi denominata "SmartLife-XX"; collegarsi manualmente a questa rete e tornare all'app per completare il processo di abbinamento.
- DEU**
1. Laden Sie die HG5 APP herunter über den QR Code, öffnen Sie diese und erstellen Sie ein Konto mit Ihrer E-Mail und einem Passwort.
 2. Stellen Sie sicher, dass Ihr Handy mit dem WIFI verbunden ist. Öffnen Sie die APP und klicken Sie auf Gerät hinzufügen.
 3. Folgen Sie den Anweisungen in der App, schalten Sie das Produkt ein und drücken Sie so lange auf die Home-Taste, bis sie weiß blinkt.
 4. Es wird ein WLAN-Netzwerk mit dem Namen "SmartLife-XX" erstellt. Verbinden Sie sich mit diesem Netzwerk und kehren Sie zur App zurück, um den Kopplungsprozess abzuschließen.
- ESP**
1. Descarga la APP HG5 utilizando el código QR, ábrela y crea una cuenta con tu correo electrónico y una contraseña.
 2. Asegúrese de que su teléfono móvil está conectado a WIFI. Abre la APP y haz clic en Añadir Dispositivo.
 3. Sigue las instrucciones de la app, enciende el producto y pulsa prolongadamente el botón home hasta que parpadee en color blanco
 4. Se creará una red Wi-Fi llamada "SmartLife-XX", conéctate manualmente a esta red y vuelve a la aplicación para completar el proceso de emparejamiento.



STEP 3

HOME MAP

- ENG** Before use, remove any obstacles from the floor (cables, socks, shoes).
1. Open the HG5 APP and click on the robot icon to start creating your home map
 2. Click on POWER ON button to let the robot start mapping your home
 3. Once the map is created you can fully customize it creating your cleaning schedule. If the robot gets stuck in some points consider creating no-go areas.
- FRA** Avant toute utilisation, retirez tout obstacle du sol (câbles, chaussettes, chaussures).
1. Ouvrez l'app HG5 et cliquez sur l'icône du robot pour commencer à créer le plan de votre maison.
 2. Cliquez sur le bouton MARCHE pour que le robot commence à cartographier votre maison.
 3. Une fois le plan créé, vous pouvez le personnaliser entièrement en créant votre programme de nettoyage. Si le robot reste bloqué à certains endroits, pensez à créer des zones interdites.
- ITA** Prima dell'uso, rimuovere eventuali ostacoli dal pavimento (cavi, calze, scarpe).
1. Aprire l'APP HG5 e fare clic sull'icona del robot per iniziare a creare la mappa della casa.
 2. Fare clic sul pulsante POWER ON per consentire al robot di iniziare la mappatura della casa.
 3. Una volta creata la mappa, è possibile personalizzarla completamente creando il proprio programma di pulizia. Se il robot si blocca in alcuni punti, si consiglia di creare aree vietate.
- DEU** Entfernen Sie alle Hindernisse auf dem Boden vor der Inbetriebnahme (Kabel, Socken, Schuhe).
1. Öffnen Sie die HG5 APP und klicken Sie auf das Robotersymbol, um mit der Erstellung Ihres Grundrisses zu beginnen.
 2. Klicken Sie auf den POWER ON-Knopf, damit der Roboter mit der Erstellung Ihres Grundrisses beginnt.
 3. Sobald der Raumplan erstellt ist, können Sie einen Reinigungsplan nach Ihren Wünschen je Raum anpassen. Sollte der Roboter an einigen Stellen stecken bleiben, können Sie Tabu-Bereiche einrichten.
- ESP** Antes del uso, retire cualquier obstáculo del suelo (cables, calcetines, zapatos).
1. Abre la APP HG5 y haz clic en el icono del robot para empezar a crear el mapa de tu casa
 2. Pulsa en el botón de ENCENDIDO para que el robot empiece a mapear tu casa
 3. Una vez creado el mapa, puede personalizarlo completamente creando su programa de limpieza. Si el robot se atasca en algunos puntos, considere la posibilidad de crear zonas prohibidas.

